

Programa Regulatorio Tierras de Regadío (ILRP, por sus siglas en inglés)

Seguimiento de la Reunión Mancomunada de Septiembre 2007 entre la Junta Estatal de Control de Recursos de Agua (Junta Estatal de Agua) y la Junta Regional de Agua de Central Valley

En un memorando fechado Mayo 18 del 2007, la Junta Estatal de Agua solicitó que se efectuara una reunión en conjunto entre la Junta Estatal de Agua y la Junta Regional de Agua de Central Valley. La reunión mancomunada se efectuó en Clovis el 13 de Septiembre del 2007. El objetivo de la reunión era darle a los miembros de la comunidad agrícola y al público interesado, una oportunidad para que se informaran de la actualización que entregó el Personal en lo que se refiere a la implementación del Programa Regulatorio de Tierras de Regadío (ILRP), como también tratar las preguntas formuladas y las sugerencias de las partes interesadas, del público y de los miembros de la Junta.

Durante el transcurso de la reunión, se identificaron varios puntos que requieren seguimiento, incluyendo la traducción al idioma Español de documentos que contienen información del programa para que los miembros de las comunidades hispano parlantes puedan participar e interiorizarse de la implementación de programas de la Junta Regional de Agua de Central Valley y del desarrollo de programas a largo plazo, como también de los varios reportes que se envían periódicamente a la Junta Estatal de Agua. En la actualidad, se están entregando informes a la Junta Estatal de Agua respecto al estado de la situación. El 17 de Diciembre del 2007, se tradujo la sección correspondiente al ILRP del Informe del Director Ejecutivo. En esta misma fecha, el personal se reunió con Laurel Firestone, representante del Centro Comunitario de Agua para tratar la necesidad de traducir ciertos tipos de documentos del programa. Asimismo, se tradujo la hoja amarilla de la Orden del Programa de Monitoreo e Información del Grupo de la Coalición que se envía a la Junta Regional de Agua de Central Valley para la consideración de ésta en su reunión del 24/25 de Enero del 2008. A medida que se realicen más seguimientos de la reunión mancomunada, estos se incluirán en el Informe del Director Ejecutivo.

Programa a Largo Plazo / Informe de Impacto Medioambiental (EIR, por sus siglas en inglés)

El contratista de la Junta Regional de Agua de Central Valley, Jones and Stokes Associates (JSA, por sus siglas en inglés) sigue actualizando los datos de calidad del agua subterránea y superficial en el Informe Condiciones Actuales (ECR, por sus siglas en inglés). Se están tratando los vacíos de información identificados en el ECR durante el plazo para los comentarios públicos. Se ha anunciado un puesto que está vacante de Ingeniero de Control de Recursos de Agua (Especialista). El Especialista tendrá como responsabilidad principal la supervisión del desarrollo e implementación del programa a largo plazo y del EIR.

Solicitud de Fondos de Contratos

El personal de la Junta Regional de Agua de Central Valley, está trabajando con el personal de la Junta Estatal de Agua para identificar los potenciales recursos que se requieren para tratar las necesidades de financiamiento de contratos del ILRP. Actualmente, la Junta Estatal de Agua está considerando de qué manera desembolsar más de 13 millones de la Propuesta 84 que están disponibles para la implementación de proyectos agrícolas. Esos fondos podrían utilizarse para apoyar proyectos que reducen el derrame contaminado desde las tierras de regadío. La Junta Regional de Agua de Central Valley, está asimismo evaluando cómo repartir los fondos que quedan disponibles para el ILRP de los fondos de Limpieza y Mitigación. La primera prioridad será financiar el programa a largo plazo/desarrollo del ILRP. Otras necesidades de financiamiento incluyen monitoreo y asesoría y apoyo a estudiantes.

Cumplimiento de las Leyes

Denuncias por Responsabilidad Civil Administrativa

En Septiembre del 2007, el Sub Director Ejecutivo de la Junta Regional de Agua de Central Valley, emitió cinco Denuncias por Responsabilidad Civil Administrativa (ACL, por sus siglas en inglés) a los propietarios de tierras en los municipios de Colusa, Glenn, Sutter, y Merced, debido al no cumplimiento de las Órdenes emitidas en conformidad con el artículo 13267 del Código de Aguas de California (CWC,

por sus siglas en inglés). A los cinco terratenientes, se les emitió la Orden junto con un informe técnico de una página para que lo llenaran y lo devolvieran, lo cual permitiría que la Junta Regional de Agua de Central Valley evaluara las operaciones y la necesidad de cumplir con lo ordenado. Posteriormente, y considerando que los propietarios de tierras no cumplieron con lo indicado, la Junta Regional de Agua de Central Valley emitió Avisos de Infracción (NOV, por sus siglas en inglés) para darles una segunda oportunidad de cumplir con las Órdenes. Las denuncias proponen que para este efecto, los terratenientes paguen \$3,000 por responsabilidad civil administrativa.

Se han discutido cuatro de las denuncias; una que la retiró el Sub Director Ejecutivo después que el destinatario proporcionó pruebas de su cumplimiento, lo que había ocurrido aproximadamente un año antes que se emitiera la denuncia (en respuesta al NOV); uno de ellos pagó íntegramente (\$3,000); y dos de las denuncias se retiraron y se les volvió a emitir las orden en el monto de \$200, después que los destinatarios entregaron información adicional, la cual, anteriormente no estaba disponible para la consideración del Sub Director Ejecutivo cuando fijó el monto correspondiente a las denuncias. Los montos inherentes a estas últimas denuncias han sido pagados íntegramente. Todos los cuatro destinatarios están cumpliendo con las órdenes del artículo 12367 del CWC. De aquellos cuatro destinatarios, dos han inscrito sus propiedades en los Grupos de Coalición antes de la fecha límite de Diciembre 31 del 2006. Uno de ellos indicó en su informe técnico que no ha habido derrames (por lo que no se ha obtenido la cobertura), y otro está trabajando con el personal para obtener la cobertura conforme a la renuncia para individuos.

La quinta denuncia esta todavía pendiente. El destinatario renunció al derecho de tener una audiencia ante la Junta, dentro de 90 días a contar de la fecha de emisión de la denuncia. El personal está trabajando con este destinatario para obtener información que lo comprometerá a cumplir con la Orden del artículo 13267 del CWV, como también para tratar la denuncia.

Órdenes artículo 13267 Código de Aguas de California

El personal continúa efectuando seguimientos relacionados con el artículo 13267 de las 1,400 Órdenes que la Junta Regional de Agua de Central Valley emitió a destinatarios en 19 de los 38 municipios dentro de sus confines, lo que asciende a 6,683 parcelas y más de 930,000 acres parcelados. La emisión de nuevas Órdenes del artículo 13267 del CWC a municipios todavía no incluidos, está sujeta a la evaluación por parte del Personal respecto a las implicaciones de los recursos si se emiten Órdenes adicionales del artículo 13267 del CWC (esto se basa en la experiencia que se tuvo con el primer juego de órdenes y sus consecuentes ACL). Se está desarrollando un documento con los puntos a tratar para la Gerencia Ejecutiva, el cual se podría presentar para que se discuta en la reunión de la Junta Regional de Agua de Central Valley, tentativamente programada para el 24/25 de Abril del 2008. A medida que se esté desarrollando la información, esta se resumirá en los informes del Director Ejecutivo.

Solicitudes para Asociarse a los Grupos de Coalición para la Aprobación de la Junta Regional de Agua de Central Valley

A contar del 18 de Diciembre del 2007, se han presentado ante la Junta Regional de Agua de Central Valley, 216 solicitudes, abarcando más de 49,000 acres de tierras y 602 parcelas. A la fecha, se han procesado ciento cuatro solicitudes. El personal está trabajando con los postulantes para recabar más información, evaluar las solicitudes, y preparar su recomendación para el Director Ejecutivo. El Director Ejecutivo debe aprobar todas las solicitudes de afiliación a un Grupo de Coalición.

El documento que contiene materias a tratar mencionado anteriormente (Órdenes artículo 13267 CWC) incluirá también el proceso de postulación y las condiciones especificadas en la renuncia la cual permitiría a individuos afiliarse al Grupo de Coalición después que termine el plazo para hacerlo. Los Elementos de las Órdenes y el proceso de postulación están vinculados, lo que también se discutirá, junto con las implicaciones de los recursos del programa y los potenciales planteamientos a utilizar para tratar los impactos.

Administración de Datos

El ingreso manual de datos, y el formato de los mismos, como también los datos del monitoreo de la calidad de agua que se ingresan al formato SWAMP comparable sigue siendo una prioridad para el Personal de Monitoreo y Evaluación. Esta actividad debe aplicarse a los descargadores ILRP que todavía no presentan datos electrónicos disponibles en formato SAMP comparable – una mayoría de descargadores de coalición e individuales. En este momento, sólo dos de las coaliciones presentan sus datos en el formato correcto. El personal continúa reuniéndose con los representantes de administración de datos SWAMP de la Junta Estatal de Agua para coordinar esfuerzos y mantener la compatibilidad. Asimismo el personal proporciona asesoría técnica e informática para los descargadores ILRP que desean comenzar a entregar datos electrónicos comparables al SWAMP o seguir entregándolos de esa manera.

Durante el mes pasado, el Personal ha estado trabajando junto con el recientemente formado Centro de Datos SWAMP de la Junta Regional de Agua de Central Valley en la Universidad de California, Davis (UC Davis). Las discusiones han estado centralizadas en la iniciación o la transferencia de conjuntos de datos completos a una ubicación centralizada para ingresarlos en la Red de Intercambio de Datos Medioambientales de California (CEDEN, por sus siglas en inglés). Se proyecta transferir el primer conjunto de datos al Centro de Datos en UC Davis antes de fin de año. Esos esfuerzos han demostrado una nueva colaboración duradera entre el programa ILRP con SWAMP y CEDEN para sumarla a los datos colectivos de calidad de agua que se comparten en todo el Estado.

Comité de Asuntos Técnicos

Existen varias Coaliciones ILRP comprometidas en el proceso para desarrollar Planes de Administración para los excedentes *E-coli* que han ocurrido durante los tres últimos años de monitoreo. Hay varias dudas técnicas relacionadas con la fuente de identificación las cuales presentan un desafío importante en el desarrollo del Plan de Administración. Debido a esto último, esas Coaliciones solicitaron que se formara un nuevo Comité de Asuntos Técnicos con un Grupo Centralizado para tratar este tópico. La afiliación inicial del nuevo Grupo Centralizado consta mayormente de aquellas Coaliciones comprometidas en el desarrollo del Plan de Administración, como también de algunos representantes del Anexo de la Cooperativa UC, y los intereses inherentes al agua potable. Su primera reunión tuvo lugar el 20 de Diciembre del 2007. El seguimiento de esta reunión incluirá una presentación de Mike Johnson el 15 de Enero del 2008, respecto a los hallazgos de sus estudios preliminares de Identificación que se llevaron a cabo para algunas de las Coaliciones. La reunión del 15 de Enero está abierta a todas las partes interesadas.

Memorando de Acuerdo (MOU, por sus siglas en inglés) con los Municipios de Butte y Glenn

El 5 de Diciembre, Margaret Wong asistió a la reunión del Comité de Protección de Recursos Naturales para la Conferencia de la Asociación de Comisionados y Selladores en Sacramento. Richard Price (Municipio de Butte) y Mark Black (Municipio de Glenn) presentaron en la reunión una actualización respecto al Programa Piloto MOU.

El 14 de Diciembre, la Srta. Wong se reunió con Richard Price, Mark Black, y su personal, en Oroville, para planificar y debatir el trabajo futuro a efectuar en el Programa Piloto MOU y para entregar una actualización de MRP tentativo para los Grupos de la Coalición. Se está procesando un contrato para continuar el trabajo en el 2008 bajo el Programa Piloto MOU.

Actualización Grupos de Coalición

Comisión Arrocerá de California

El 12 de Diciembre, el personal de la Junta Regional de Agua de Central Valley se reunió con la Comisión Arrocerá de California (CRC, por sus siglas en inglés) para tratar la Orden del Programa de Monitoreo y de Información del 2008 (MRP) para el CRC bajo el ILRP, y la implementación de los planes de administración. El 24 de Diciembre del 2007, el Director Ejecutivo aprobó una Orden MRP interina,

cuya duración es de un año. Se proyecta la implementación de esta Orden MRP durante el 2008. El CRC continuará trabajando con el personal de la Junta Regional de Agua durante el 2008 para desarrollar un CRC MPR a largo plazo que concuerde con el MRP pendiente del Grupo de Coalición. Asimismo, el personal está trabajando con el CRC para discutir el formato y contenido de los Planes de Administración y cumplir los objetivos del ILRP.

Coalición Calidad de Agua East San Joaquin

La Coalición de Calidad de Agua de East San Joaquin presentó durante el mes de Noviembre una propuesta para modificar su Plan de Programa de Monitoreo e Información para la temporada venidera de tormentas. Algunas recomendaciones respecto a reducir los requerimientos de monitoreo han sido aprobadas, basándose en que la Coalición logró la frecuencia de monitoreo requerida, y la ausencia de excedentes. Se celebraron reuniones con representantes de la Coalición para debatir los datos y el proceso de toma de decisiones que se estaba utilizando para aprobar las reducciones.

Coalición Calidad de Agua Goose Lake

La Coalición de Calidad de Agua Goose Lake completó un Plan de Implementación de Proyectos de Demostración BMP y toda la documentación CEQA necesaria. La Coalición también presentó un primer anteproyecto del Plan de Administración para la toxicidad *Ceriodaphnia* en Lassen Creek y una proyección del trabajo.

Coalición Calidad de Agua Sacramento Valley

El 2 de Noviembre del 2007, el Personal se reunió con la Coalición de Calidad de Agua de Sacramento Valley y representantes de Subwatershed con el objeto de tratar los requerimientos del Plan de Administración en el área de Sacramento. El Personal entregó un anteproyecto que lista los cuerpos de agua en los cuales se han identificado uno o más excedentes y un proceso para determinar las medidas necesarias. La coordinación con la Coalición continuará con el objeto de asegurar el desarrollo y la presentación de un Plan de Administración aprobable ante el Director Ejecutivo antes de Febrero o Marzo del 2008.

El 5 de Diciembre del 2007, la Coalición de Calidad de Agua de Sacramento Valley (SWQC, por sus siglas en inglés) presentó y propuso su Anteproyecto Definitivo de un Plan del Programa de Monitoreo e Información (Plan MRP). El Personal de la Junta Regional de Agua de Central Valley ha solicitado también la adición de un sitio de monitoreo en el Delta para el propuesto Plan MRP. La elección del sitio está en curso en coordinación con los Comisionados de Agricultura y la Coalición.

El personal de la Junta Regional de Agua de Central Valley ha estudiado el anteproyecto del Plan MRP y para este efecto, el 11 de Diciembre del 2007 entregaron los comentarios a la Coalición. SWQC se ha comprometido a presentar una versión revisada de su Anteproyecto Definitivo de su Plan MRP para 2008. El personal de la Junta Regional de Agua de Central Valley ha comunicado a SWQC que el monitoreo y la información para el 2008 será lo mismo que indica el Plan MRP actual para el 2007 hasta que se vuelva a presentar una revisión y hasta que el Director Ejecutivo de la Junta Regional de Agua de Central Valley la apruebe.

Coalición Calidad de Agua Municipio de San Joaquin County y Delta

El 19 de Noviembre del 2007, la Coalición del Municipio de San Joaquín & la Coalición de Calidad de Agua Delta (Coalición) presentaron una propuesta para modificar su Plan del Programa de Monitoreo e Información (Plan MRP) para la temporada de tormentas que se avecina. El 14 de Diciembre, y tomando en consideración la propuesta como también otros criterios, el Director Ejecutivo otorgó la aprobación para efectuar ciertas modificaciones en el monitoreo.

Distrito de Agua Westlands

El Distrito de Agua de Westlands está preparándose para iniciar el monitoreo Fase II durante la temporada de tormentas venidera para el 2007-2008. El Personal ILRP trató la toma de muestras para la temporada que se avecina como también los requerimientos correspondientes con el representante del Distrito de Agua Westlands el 1 de Noviembre del 2007.

Coalición Westside San Joaquin River Watershed (Coalición Westside)

El desarrollo de la Coalición Westside en lo que respecta a su Plan de Monitoreo revisado y su Plan de Administración, continuó en Noviembre y Diciembre. Se hicieron llamados telefónicos de conferencia con representantes de la Coalición en Noviembre 14, Noviembre 22, y Diciembre 3 para debatir los comentarios y las revisiones a esos planes. En Diciembre 7, se entregó a la Coalición comentarios escritos, específicamente relacionados con el Plan de Administración. Considerando el avance en el desarrollo de esos planes, se tiene previsto que ambos se finalizarán, se aprobarán y se implementarán antes de Marzo.

Cuando se apruebe y se implemente el Plan de Monitoreo revisado de la Coalición Westside, hará más eficiente el uso de recursos. El plan se diseñó para que en general concordara con los componentes del Plan del Programa de Monitoreo e Información Tentativo de la Coalición. Se tiene previsto que éste proporcionaría más de los datos necesarios para evaluar la calidad de agua, y al mismo tiempo, reduciría la frecuencia y el costo de los análisis. El vasto monitoreo que la Coalición ha efectuado en el pasado ha contribuido de una manera significativa a reducir el monitoreo en algunos lugares y refinar su planteamiento de monitoreo.

Coordinación del Grupo de la Coalición

El 3 de Diciembre, el Personal se reunió con la Coalición de Calidad de Agua del Municipio de San Joaquín y el Delta, y con la Coalición de Calidad de Agua de East San Joaquín para debatir el formato y el contenido de sus Planes de Administración, con el objeto de cumplir con los objetivos del Programa Regulatorio de Tierras de Regadío. El Personal programó reuniones de avance mensuales con las Coaliciones desde Enero a Abril para continuar el desarrollo de un diseño efectivo del Plan de Administración.

El 13 de Diciembre, Joe Karkoski y Margie Read participaron en una Reunión de Coordinación del Grupo de la Coalición la cual se llevó a cabo en Modesto, en la Oficina de la Dirección Agrícola. Los tópicos en debate incluyeron afiliación, cumplimiento de las leyes, y materias relacionadas con el monitoreo y la entrega de información, como también las futuras actividades relacionadas con el ILRP. Todos los Grupos de la Coalición estuvieron representados con la excepción de la Coalición de Calidad de Agua de Goose Lake.

El 14 de Diciembre, Margie Read y Jodi Pontureri asistieron a una reunión vía video organizada por Joe McGahan (Coalición Westside) y por Tina Lunt (Coalición de Calidad de Agua de Sacramento Valley) con el objeto de comunicarse con los Representantes de la Coalición respecto al desarrollo del plan para *E. coli*. Se discutió un planteamiento bipartito, el cual incluía el desarrollo del Grupo Centralizado en Agentes Patógenos del Comité de Asuntos Técnicos.